



SLOVENSKI STANDARD
SIST EN 13226:2009

01-september-2009

Nadomešča:
SIST EN 13226:2003

Lesene talne obloge - Masivne parketne deščice s peresom in/ali utorom

Wood flooring - Solid parquet elements with grooves and/or tongues

Holzfußböden - Massivholz-Elemente mit Nut und/oder Feder

Planchers en bois - Eléments de parquet massif avec rainures et/ou languettes
iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

Ta slovenski standard je istoveten z: ~~SIST EN 13226~~ EN 13226:2009

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/b2c4d6e7-026b-4968-8b01-13e95ede35aa/sist-en-13226-2009>

ICS:

79.080	Polizdelki iz lesa	Semi-manufactures of timber
97.150	Netekstilne talne obloge	Non-textile floor coverings

SIST EN 13226:2009

en,fr,de

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN 13226:2009

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/b2c4d6e7-026b-4968-8b01-43c95ede35aa/sist-en-13226-2009>

EUROPEAN STANDARD

EN 13226

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

May 2009

ICS 79.080

Supersedes EN 13226:2002

English Version

Wood flooring - Solid parquet elements with grooves and/or tongues

Planchers en bois - Eléments de parquet massif avec rainures et/ou languettes

Holzfußböden - Massivholz-Elemente mit Nut und/oder Feder

This European Standard was approved by CEN on 24 April 2009.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

[SIST EN 13226:2009](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/b2c4d6e7-026b-4968-8b01-43c95ede35aa/sist-en-13226-2009)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/b2c4d6e7-026b-4968-8b01-43c95ede35aa/sist-en-13226-2009>



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Contents

	Page
Foreword.....	3
Introduction	4
1 Scope	5
2 Normative references	5
3 Terms and definitions	6
4 Symbols and abbreviations	6
5 Specific product requirements.....	7
5.1 Wood species.....	7
5.2 Appearance	7
5.2.1 General rules	7
5.2.2 Rules for the most commonly used species	7
5.2.3 Free class	17
5.2.4 Natural colours.....	17
5.3 Moisture content.....	17
5.4 Geometrical characteristics.....	17
5.4.1 General.....	17
5.4.2 Nominal dimensions.....	19
5.4.3 Limit deviations.....	20
5.4.4 Machining	22
5.5 Technical specifications and properties.....	22
5.5.1 Technical characteristics required when in service	22
5.5.2 Specific site requirements	22
5.5.3 Appearance	22
5.5.4 Renovation and repair	22
6 Marking	23
Annex A (informative) Botanical and trade names of the most commonly used species for wood flooring (hardwood and softwood species)	24
Annex B (normative) Principles for the classification of the free class	30
Bibliography	32

Foreword

This document (EN 13226:2009) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 175 “Round and sawn timber”, the secretariat of which is held by AFNOR.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by November 2009, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by November 2009.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN 13226:2002.

Compared to EN 13226:2002, the following changes have been made:

- a) New limit deviations for nominal width of the element (5.4.3.1),
- b) New value for cup (5.4.3.3),
- c) New value for spring (5.4.3.5),
- d) Modifications regarding the marking (Clause 6)

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

Introduction

This European Standard is one of a series of standards concerning wood flooring and wood panelling and cladding.

This standard specifies the characteristics of solid parquet elements. It is based upon current dimensional standards within the industry and other characteristics together with functions which have been verified by test.

A large amount of knowledge exists about solid parquet elements and values for product characteristics are attested by long use and experience. It is therefore not necessary to have test results. For new products technical data will have to be verified by testing.

The appearance of the parquet is mainly influenced by species, classification and the pattern.

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

[SIST EN 13226:2009](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/b2c4d6e7-026b-4968-8b01-43c95ede35aa/sist-en-13226-2009)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/b2c4d6e7-026b-4968-8b01-43c95ede35aa/sist-en-13226-2009>

1 Scope

This European Standard specifies the characteristics of solid parquet elements with grooves and/or tongues for internal use as flooring. This standard is not applicable to panels made from elements for which a separate standard is in course of preparation.

This standard covers elements with or without surface treatment.

2 Normative references

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 844-1:1995, *Round and sawn timber – Terminology – Part 1: General terms common to round timber and sawn timber*

EN 844-3:1995, *Round and sawn timber – Terminology – Part 3: General terms relating to sawn timber*

EN 844-4:1997, *Round and sawn timber – Terminology – Part 4: Terms relating to moisture content*

EN 844-6:1997, *Round and sawn timber – Terminology – Part 6: Terms relating to dimensions of sawn timber*

EN 844-7:1997, *Round and sawn timber – Terminology – Part 7: Terms relating to anatomical structure of timber*

EN 844-9:1997, *Round and sawn timber – Terminology – Part 9: Terms relating to features of sawn timber*

EN 844-10:1998, *Round and sawn timber – Terminology – Part 10: Terms relating to stain and fungal attack*

EN 844-11:1998, *Round and sawn timber – Terminology – Part 11: Terms relating to degrade by insects*

EN 844-12:2000, *Round and sawn timber – Terminology – Part 12: Additional terms and general index*

EN 1310:1997, *Round and sawn timber – Method of measurement of features*

EN 1311, *Round and sawn timber – Method of measurement of biological degrade*

EN 1534, *Wood and parquet flooring – Determination of resistance to indentation (Brinell) – Test method*

EN 13183-1, *Moisture content of a piece of sawn timber – Part 1: Determination by oven dry method*

EN 13183-2, *Moisture content of a piece of sawn timber – Part 2: Estimation by electrical resistance method*

EN 13756:2002, *Wood flooring – Terminology*

EN 13226:2009 (E)**3 Terms and definitions**

For the purposes of this document, the terms and definitions given in EN 844-1:1995, EN 844-3:1995, EN 844-4:1997, EN 844-6:1997, EN 844-7:1997, EN 844-9:1997, EN 844-10:1998, EN 844-11:1998, EN 844-12:2000 and in EN 13756:2002 and the following apply.

3.1
left-handed strip
element having the end tongue on the left when viewed on the face with the edge tongue directed towards the observer

[EN 13756:2002]

3.2
right-handed strip
element having the end tongue on the right when viewed on the face with the edge tongue directed towards the observer

[EN 13756:2002]

3.3
thickness above the groove
thickness between the face and any discontinuity such as a change in the profile (excluding chamfering), a groove/glue pocket or a glue line (excluding the glue line of finger-joints)

[EN 13756:2002]

iteh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

4 Symbols and abbreviations

[SIST EN 13226:2009](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/b2c4d6e7-026b-4968-8b01-43c95ede35aa/sist-en-13226-2009)

[https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/b2c4d6e7-026b-4968-8b01-](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/b2c4d6e7-026b-4968-8b01-43c95ede35aa/sist-en-13226-2009)

L Length of the face of the element;

[43c95ede35aa/sist-en-13226-2009](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/b2c4d6e7-026b-4968-8b01-43c95ede35aa/sist-en-13226-2009)

b Width of the face of the element;

*b*₁ Depth of the groove;

*b*₂ Width of the tongue;

*b*₃ Undercut;

t Thickness between the face and the back of the element;

*t*₁ Thickness above the groove;

*t*₂ Width of the groove;

*t*₃ Thickness of the tongue;

*t*₄ Thickness of the part below the tongue;

*t*₅ Depth of optional glue pocket;

a Slope of the upper lip;

α Arrow tail;

β Slope of the under lip.

5 Specific product requirements

5.1 Wood species

A list of the most commonly used species for parquet elements as described in this standard is given in Annex A.

5.2 Appearance

5.2.1 General rules

Tables 1 to 9 define the classification relating to appearance rules for the face and for the non-visible parts (back and edges) of an element of the most commonly used species for solid wood flooring as defined in this standard.

Features shall be measured according to EN 1310 (knots assessed according to the general method of 4.1 in EN 1310:1997). Biodeterioration is measured according to EN 1311.

A classification with three appearance classes is specified, designated O, Δ and \square .

A classification named "Free class" is based on the principles laid out in Annex B.

The face shall include all the visible surface of the element. It shall therefore extend to the chamfering¹⁾ if any.

The face shall be free from shake and the wood shall be sound.

Any continuous glue joint which allows renovation without significantly changing the appearance or the functional characteristics is acceptable.

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

5.2.2 Rules for the most commonly used species

5.2.2.1 *Quercus* spp. (oak)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/b2c4d6e7-026b-4968-8b01-43c95ede35aa/sist-en-13226-2009>

Rules for oak are given in Table 1.

1) The chamfering is visible when elements are assembled.

Table 1 — Classification for *Quercus* spp. (oak)

Face of the element			
Features	Class		
	○	△	□
Sound sapwood	Not permitted	Permitted	Slight traces permitted
Knots Sound and intergrown Unsound knots	Permitted if: diameter ≤ 8 mm diameter ≤ 1 mm	Permitted if: diameter ≤ 10 mm diameter ≤ 5 mm	All features permitted without limit to size or quantity if these do not impair the strength or the wearing quality of the wood flooring.
Checks	Not permitted	Permitted up to 15 mm in length	
Bark pockets	Not permitted	Not permitted	
Lightning shake	Not permitted	Not permitted	
Slope of grain	Permitted, no limit	Permitted, no limit	
Colour variation	Slight variation permitted	Permitted ^a	
Medullary ray	Permitted	Permitted	
Biodeterioration	Not permitted	Not permitted	Not permitted, except blue stain and black holes
Non-visible parts			
All features permitted without limit to size or quantity if these do not impair the strength or the wearing quality of the wood flooring. Sound sapwood is permitted from the back up to the upper part of the tongue without taking into account the limits set for the face.			
^a Brown oak.			

5.2.2.2 *Fraxinus excelsior* (European ash) and *Acer* spp. (maple)

Rules for European ash and maple are given in Table 2.

Table 2 — Classification for *Fraxinus excelsior* (European ash) and *Acer* spp. (maple)

Face of the element			
Features	Class		
	○	Δ	□
Sound sapwood	Not applicable	Not applicable	Not applicable
Knots Sound and intergrown Unsound knots	Permitted if: diameter ≤ 2 mm diameter ≤ 1 mm	Permitted if: diameter ≤ 10 mm diameter ≤ 5 mm	All features permitted without limit to size or quantity if these do not impair the strength or the wearing quality of the wood flooring.
Checks	Not permitted	Permitted up to 15 mm in length	
Bark pockets	Not permitted	Not permitted	
Lightning shake	Not permitted	Not permitted	
Slope of grain	Permitted, no limit	Permitted, no limit	
Colour variation	Slight variation permitted. Slight traces of natural discoloration and mineral lines permitted.	Permitted	
Stick marks	Not permitted	Permitted	
Biodeterioration	Not permitted	Not permitted	Not permitted, except blue stain and black holes
Non-visible parts			
All features permitted without limit to size or quantity if these do not impair the strength or the wearing quality of the wood flooring.			

EN 13226:2009 (E)

5.2.2.3 *Fagus sylvatica* (European beech)

Rules for European beech are given in Table 3.

Table 3 — Classification for *Fagus sylvatica* (European beech)

Face of the element			
Features	Class		
	○	Δ	□
Sound sapwood	Not applicable	Not applicable	Not applicable
Knots Sound and intergrown Unsound knots	Permitted if: diameter ≤ 2 mm diameter ≤ 1 mm	Permitted if: diameter ≤ 10 mm diameter ≤ 5 mm	All features permitted without limit to size or quantity if these do not impair the strength or the wearing quality of the wood flooring.
Checks	Not permitted	Permitted up to 15 mm in length	
Bark pockets	Not permitted	Not permitted	
Lightning shake	Not permitted	Not permitted	
Slope of grain	Permitted, no limit	Permitted, no limit	
Colour variation	Slight variation permitted ^a Slight traces of natural discoloration permitted	Permitted	
Red heart	Not permitted	Permitted	
Stick marks	Not permitted	Permitted	
Medullary ray	Permitted	Permitted	
Biodeterioration	Not permitted	Not permitted	
Non-visible parts			
All features permitted without limit to size or quantity if these do not impair the strength or the wearing quality of the wood flooring.			
^a Permitted for steamed beech.			